A BIZOTTSÁG (EU) 2017/322 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2017. február 22.)

a Kínai Népköztársaságból származó egyes kerékpáralkatrészekre kiterjesztett dömpingellenes vám alóli, a 88/97/EK bizottsági rendelet szerinti mentességekről

(az értesítés a C(2017) 1129. számú dokumentummal történt)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) (a továbbiakban: az alaprendelet) és különösen annak 13. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel a Kínai Népköztársaságból származó kerékpárokra a 2474/93/EGK rendelettel kivetett végleges dömpingellenes vámnak a Kínai Népköztársaságból származó egyes kerékpáralkatrészek behozatalára való kiterjesztéséről, valamint az ilyen kerékpáralkatrészekre kiterjesztett vámnak a 703/96/EK rendelet alapján nyilvántartott importjára való kivetéséről szóló, 1997. január 10-i 71/97/EK tanácsi rendeletre ([2]) és különösen annak 3. cikkére,

tekintettel a 2474/93/EGK tanácsi rendelettel kivetett dömpingellenes vám 71/97/EK tanácsi rendelettel való kiterjesztése alóli mentességnek egyes Kínai Népköztársaságból származó kerékpáralkatrészek behozatalára vonatkozó engedélyezéséről szóló, 1997. január 20-i 88/97/EK bizottsági rendeletre ([3]) és különösen annak 4–7. cikkére,

a tagállamok tájékoztatását követően,

mivel:

(1) A Kínai Népköztársaságból (a továbbiakban: Kína) származó kerékpárok behozatalára kivetett dömpingellenes vámok 71/97/EK rendelettel (a továbbiakban: kiterjesztő rendelet) történt kiterjesztésének eredményeként a Kínai Népköztársaságból származó alapvető kerékpáralkatrészek Európai Unióba irányuló behozatalára jelenleg dömpingellenes vám (a továbbiakban: kiterjesztett vám) alkalmazandó.

(2) A kiterjesztő rendelet 3. cikke értelmében az Európai Bizottság (a továbbiakban: Bizottság) felhatalmazással rendelkezik ahhoz, hogy a mentesség engedélyezéséhez szükséges intézkedéseket fogadjon el az alapvető kerékpáralkatrészek azon behozatala tekintetében, amellyel nem játsszák ki a dömpingellenes vámot.

(3) Ezeket a végrehajtási intézkedéseket a konkrét mentességi rendszert létrehozó 88/97/EK rendelet (a továbbiakban: mentesítő rendelet) tartalmazza.

(4) A Bizottság a mentességről szóló rendelet alapján az idők folyamán számos kerékpár-összeszerelő számára biztosított mentességet a kiterjesztett vám alól (a továbbiakban: mentességben részesülő felek).

(5) A mentesítő rendelet 16. cikke (2) bekezdésében előírtaknak megfelelően a Bizottság időről-időre közzétette a mentességben részesülő felek jegyzékét ([4]) az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

([1]) HL L 176., 2016.6.30., 21. o.
([2]) HL L 16., 1997.1.18., 55. o.
([3]) HL L 17., 1997.1.21., 17. o.
([4]) HL C 45., 1997.2.13., 3. o., HL C 112., 1997.4.10., 9. o., HL C 220., 1997.7.19., 6. o., HL C 378., 1997.12.13., 2. o., HL C 217., 1998.7.11., 9. o., HL C 37., 1999.2.11., 3. o., HL C 186., 1999.7.2., 6. o., HL C 216., 2000.7.28., 8. o., HL C 170., 2001.6.14., 5. o., HL C 103., 2002.4.30., 2. o., HL C 35., 2003.2.14., 3. o., HL C 43., 2003.2.22., 5. o., HL C 54., 2004.3.2., 2. o., HL C 299., 2004.12.4., 4. o., HL L 17., 2006.1.21., 16. o. és HL L 313., 2006.11.14., 5. o., HL L 81., 2008.3.20., 73. o., HL C 310., 2008.12.5., 19. o., HL L 19., 2009.1.23., 62. o., HL L 314., 2009.12.1., 106. o., HL L 136., 2011.5.24., 99. o., HL L 343., 2011.12.23., 86. o., HL L 119., 2014.4.23., 67. o., HL L 132., 2015.5.29., 32. o. és HL L 331., 2015.12.17., 30. o.

(6) A mentesítő rendelet szerinti mentességekre vonatkozó legutóbbi bizottsági végrehajtási határozatot 2015. december 15-én fogadta el a Bizottság ([1]).

1. **MENTESSÉG IRÁNTI KÉRELMEK**

(7) A Bizottság a lenti 1., 2. és 3. táblázatokban felsorolt felek mentesség iránti kérelmeket nyújtottak be a Bizottsághoz azok elfogadhatóságának a mentesítő rendelet 4. cikkének (1) bekezdése szerinti elbírálásához szükséges összes információval együtt.

(8) E feleknek a Bizottság először lehetőséget adott, hogy megtegyék észrevételeiket a kérelmeik elfogadhatóságáról hozott bizottsági következtetésekkel kapcsolatban.

(9) A mentesítő rendelet 5. cikkének (1) bekezdése szerint e felek mentesség iránti kérelmének megalapozottságáról hozott határozat függvényében a kérelmek Bizottsághoz való beérkezésének időpontjától felfüggesztésre került a kiterjesztett vámból következő vámtartozás megfizetése az olyan alapvető kerékpáralkatrészek bármely behozatala tekintetében, amelyekkel kapcsolatban a vizsgált fél szabad forgalomba bocsátási nyilatkozatot tett.

2. **A MENTESSÉG ENGEDÉLYEZÉSE**

(10) Az 1. táblázatban felsorolt felek kérelmeinek megalapozottságára vonatkozó vizsgálat lezárult.

1. táblázat

TARIC-kiegészítő kód	Név	Cím
B963	PANEX DINAMIC d.o.o.	Dr. Tome Bratkovića 1, HR-40000 Čakovec, Horvátország
C001	CICLI EUROPA s.r.l.	34 Via portella Bifuto, IT-93017 San Cataldo (CL), Olaszország
C002	OLYMPIQUE SARL	ZA Les Epalits, FR-42610 Saint-Romain-le-Puy, Franciaország
C021	Kuisle & Kuisle GmbH	Füssener Straße 22 a, DE-87675 Stötten, Németország
B960	In Cycles – Montagem e Comércio de Bicicletas Lda.	Zona Industrial De Barrô Norte/Sul, N.º 976, Fracçao A/B e D, AP. 52, PT-3750-353 Barrô Águeda, Portugália
C053	Firma Handlowo-Usługowo-Produkcyjna „Trans-Rower" Roman Tylec	Dąbie 47, PL-39-311 Zdziarzec, Lengyelország

(11) A vizsgálat során a Bizottság megállapította, hogy a Kínából származó alkatrészek értéke nem haladta meg az említett felek által összeszerelt kerékpáralkatrészek teljes értékének 60 %-át.

(12) Következésképpen az összeszerelési műveletek az (EU) 2016/1036 rendelet 13. cikke (2) bekezdésének hatályán kívül esnek.

([1]) HL L 331., 2015.12.17., 30. o.

(13) Ezen ok miatt és a mentesítő rendelet 7. cikkének (1) bekezdésével összhangban az 1. táblázatban felsorolt feleket mentesíteni kell a kiterjesztett vám alól.

(14) A 7. cikk (2) bekezdésével összhangban a mentesítések a felek kérelmei beérkezésének napjától hatályosak, és emellett a kiterjesztett vámból következő vámtartozásaikat ugyanezen naptól semmisnek kell tekinteni.

(15) E feleket a Bizottság értesítette kérelmeik megalapozottságára vonatkozó következtetéseiről és lehetőséget adott nekik észrevételeik megtételére.

(16) mivel a mentességek kizárólag az 1. táblázatban névvel és címmel együtt említett felekre alkalmazandók, a mentesített feleknek az adataikat érintő változásokról (például a névben, jogi formában vagy címben bekövetkezett változást, illetve új összeszerelési egységek létrehozását követően) haladéktalanul értesíteniük kell a Bizottságot ([1]).

(17) Ilyen esetben a félnek valamennyi idevágó, különösen az összeszerelési műveletekhez kapcsolódó tevékenységében bekövetkezett változásokra vonatkozó információt meg kell adnia. Adott esetben a Bizottság aktualizálni fogja a szóban forgó félre történő hivatkozásokat.

3. **A MENTESSÉGBEN RÉSZESÜLŐ FÉLRE VALÓ HIVATKOZÁSOK AKTUALIZÁLÁSA**

(18) A 2. táblázatban felsorolt mentességben részesülő felek tájékoztatták a Bizottságot a hivatkozásaikat (neveket, jogi formákat vagy címeket) érintő változásokról. A Bizottság a benyújtott információk vizsgálatát követően arra a következtetésre jutott, hogy e változások a mentesítő rendeletben meghatározott mentesség feltételeit illetően semmi esetre sem gyakorolnak hatást az összeszerelési műveletekre.

(19) Jóllehet a szóban forgó feleknek a mentesítő rendelet 7. cikkének (1) bekezdése alapján engedélyezett kiterjesztett vám alóli mentességei nem változnak, az e felekre való hivatkozásokat aktualizálni kell.

2. táblázat

TARIC-kiegészítő kód	Korábbi hivatkozás	Változás
A662	Credat Industries a.s., V. Palkovicha 19 SK-946 03 Kolárovo, Szlovákia	A vállalat címe a következőre változott: „Priemyselný areál 3415 SK-946 03 Kolárovo, Szlovákia”
A247	AT Zweirad GmbH, Boschstrasse 18, DE-48341 Altenberge, Németország	A vállalat címe a következőre változott: „Zur Steinkuhle 2, DE-48341 Altenberge, Németország”
A995	Planet X Ltd, Unit 6, Ignite Business Park, Magna Way, Rotherham GB-S60 1FD, Egyesült Királyság	A vállalat címe a következőre változott: „Unit 38-41, Aldwarke Wharfe Business Park, Waddington Way, Rotherham, South Yorkshire GB-S65 3SH, Egyesült Királyság”
A542	Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Zasada, ul. Fabryczna 6, PL-98-300 Wieluń, Lengyelország	A vállalat neve és a jogi formája a következőre változott: „Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Zasada Sp. z o.o.”

([1]) A feleknek tanácsos az alábbi e-mail-címet használni: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

TARIC-kiegészítő kód	Korábbi hivatkozás	Változás
8983	Mara Cicli SRL, Via della Pergola 5, IT-21052 Busto Arsizio (VA), Olaszország	A vállalat neve, jogi formája és címe a következőre változott: „Mandelli SPA Via Tommaso Grossi 5, IT-20841 Carate Brianza (MB), Olaszország”
A605	Bohemia Bike a.s., Okružní 697, CZ-370 01 České Budějovice, Cseh Köztársaság	A vállalat címe a következőre változott: „Na Pankráci 1724/129 Nusle CZ-140 00 Praha 4, Cseh Köztársaság”

4. A VÁMOK MEGFIZETÉSÉNEK FELFÜGGESZTÉSE A VIZSGÁLT FELEK SZÁMÁRA

(20) A 3. táblázatban felsorolt felek kérelmei megalapozottságának vizsgálata folyamatban van. Mentesség iránti kérelmeik megalapozottságára vonatkozó határozat függvényében fel kell függeszteni a kiterjesztett vámból következő vámtartozás megfizetését.

(21) mivel a felfüggesztések kizárólag a 3. táblázatban névvel és címmel együtt említett felekre alkalmazandók, a feleknek az adataikat érintő változásokról (például a névben, jogi formában vagy címben bekövetkezett változást, illetve új összeszerelési egységek létrehozását követően) haladéktalanul értesíteniük kell a Bizottságot ([1]).

(22) Ilyen esetben a félnek valamennyi idevágó, különösen az összeszerelési műveletekhez kapcsolódó tevékenységekben bekövetkezett változásokra vonatkozó információt meg kell adnia. Adott esetben a Bizottság aktualizálni fogja a szóban forgó félre történő hivatkozásokat.

3. táblázat

TARIC-kiegészítő kód	Név	Cím
C003	Interbike Spółka z o.o.	ul. Śląska 6/5, PL-42-200 Częstochowa, Lengyelország
C049	Cycles Sport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, Preston, GB-PR5 8AS, Egyesült Királyság
C170	Hermann Hartje KG	Deichstrasse 120-122, DE-27318 Hoya, Németország
C102	Uno Bike B.V.	Bovendijk 213, NL-3045 PD Rotterdam, Hollandia
C128	VELOSPRINT S	Trnavská 40, SK-949 01 Nitra, Szlovákia
C169	Pelago MFG oy	Tyynenmerenkatu 6 L3, FI-00220 Helsinki, Finnország
C202	VANMOOF B.V.	Mauritskade 55, NL-1092 AD Amsterdam, Hollandia

([1]) A feleknek tanácsos az alábbi e-mail-címet használni: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

E határozat alkalmazásában a 88/97/EK rendelet 1. cikkében szereplő fogalommeghatározások alkalmazandók.

2. cikk

A lenti 1. táblázatban felsorolt felek ezennel mentesülnek a Kínai Népköztársaságból származó kerékpárokra a 2474/93/EGK tanácsi rendelettel ([1]) kivetett végleges dömpingellenes vámnak a Kínai Népköztársaságból származó egyes kerékpáralkatrészek behozatalára a 71/97/EK rendelettel történő kiterjesztése alól.

A 88/97/EK rendelet 7. cikke (2) bekezdésének megfelelően a mentességek e felek kérelmei kézhezvételének napján lépnek hatályba. Ezen időpontokat a „Hatálybalépés napja” elnevezésű oszlop tartalmazza.

A mentességek kizárólag az 1. táblázatban nevükkel és címükkel említett felekre alkalmazandók.

A mentesült felek haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot bármely változásról, megadva valamennyi idevágó, különösen az összeszerelési műveletekhez kapcsolódó tevékenységeikben bekövetkezett változásokra vonatkozó információt a mentesség feltételei tekintetében.

1. táblázat

Mentességben részesülő felek

TARIC-kiegészítő kód	Név	Cím	Hatálybalépés napja
B960	In Cycles – Montagem e Comércio de Bicicletas Lda.	Zona Industrial De Barrô Norte/Sul, N.º 976, Fracçao A/B e D, AP. 52, PT-3750-353 Barrô Águeda, Portugália	2014.5.2.
B963	PANEX DINAMIC d.o.o.	Dr. Tome Bratkovića 1, HR-40000 Čakovec, Horvátország	2014.8.13.
C002	OLYMPIQUE SARL	ZA Les Epalits, FR-42610 Saint-Romain-le-Puy, Franciaország	2014.10.28.
C001	CICLI EUROPA s.r.l.	34 Via portella Bifuto, IT-93017 San Cataldo (CL), Olaszország	2014.11.10.
C021	Kuisle & Kuisle GmbH	Füssener Straße 22 a, DE-87675 Stötten, Németország	2015.2.17.
C053	Firma Handlowo-Usługowo-Produkcyjna „Trans-Rower” Roman Tylec	Dąbie 47, PL-39-311 Zdziarzec, Lengyelország	2015.7.1.

([1]) A Tanács 2474/93/EGK rendelete (1993. szeptember 8.) a Kínai Népköztársaságból származó kerékpárok a Közösségbe történő behozatalára végleges dömpingellenes vám kivetéséről és az ideiglenes dömpingellenes vám végleges beszedéséről (HL L 228., 1993.9.9., 1. o.).

3. cikk

A lenti 2. táblázatban felsorolt mentességben részesülő felek aktualizált hivatkozásai az „Új hivatkozás” elnevezésű oszlopban szerepelnek. Az aktualizált adatok a „Hatálybalépés napja” elnevezésű oszlopban foglalt időpontokban lépnek hatályba.

A korábban a szóban forgó mentességben részesülő feleknek tulajdonított megfelelő TARIC-kiegészítő kódok a „TARIC-kiegészítő kódok” elnevezésű oszlopban foglaltaknak megfelelően változatlanok maradnak.

2. táblázat

Mentességben részesülő felek, amelyek vonatkozásában aktualizálni kell a hivatkozást

TARIC-kiegészítő kód	Korábbi hivatkozás	Új hivatkozás	Hatálybalépés napja
A662	Credat Industries a.s., V. Palkovicha 19, SK-946 03 Kolárovo, Szlovákia	Credat Industries a.s., Priemyselný areál 3415, SK-946 03 Kolárovo, Szlovákia	2016.3.21.
A247	AT Zweirad GmbH, Boschstrasse 18, DE-48341 Altenberge, Németország	AT Zweirad GmbH, Zur Steinkuhle 2, DE-48341 Altenberge, Németország	2016.2.17.
A995	Planet X Ltd, Unit 6, Ignite Business Park, Magna Way, Rotherham GB-S60 1FD, Egyesült Királyság	Planet X Ltd, Unit 38-41, Aldwarke Wharfe Business Park, Waddington Way, Rotherham, South Yorkshire GB-S65 3SH, Egyesült Királyság	2016.11.17.
8983	Mara Cicli SRL, Via della Pergola 5, IT-21052 Busto Arsizio (VA), Olaszország	Mandelli SPA, Via Tommaso Grossi 5, IT-20841 Carate Brianza (MB), Olaszország	2017.1.1.
A605	Bohemia Bike a.s., Okružní 697, CZ-370 01 České Budějovice, Cseh Köztársaság	Bohemia Bike a.s., Na Pankráci 1724/129 Nusle CZ-140 00 Praha 4, Cseh Köztársaság	2017.1.25.
A542	Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Zasada ul. Fabryczna 6, PL-98-300 Wieluń, Lengyelország	Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Zasada Sp. z o.o. ul. Fabryczna 6, PL-98-300 Wieluń, Lengyelország	2017.1.2.

4. cikk

A lenti 3. táblázatban felsorolt felek a 88/97/EK rendelet 6. cikkének megfelelően vizsgálat alatt állnak.

A kiterjesztett dömpingellenes vám megfizetésének a 88/97/EK rendelet 5. cikke alapján történő felfüggesztései a szóban forgó felek kérelmei kézhezvételének napján lépnek hatályba. Ezen időpontokat a „Hatálybalépés napja” elnevezésű oszlop tartalmazza.

E felfüggesztések kizárólag a 3. táblázatban nevükkel és címükkel együtt említett vizsgált felekre alkalmazandók.

A vizsgált felek haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot bármely változásról, megadva valamennyi idevágó, különösen az összeszerelési műveletekhez kapcsolódó tevékenységeikben bekövetkezett változásokra vonatkozó információt a felfüggesztés feltételei tekintetében.

3. táblázat

Vizsgált felek

TARIC-kiegészítő kód	Név	Cím	Hatálybalépés napja
C003	Interbike Spółka z o.o.	ul. Śląska 6/5, PL-42-200 Częstochowa, Lengyelország	2014.12.18.
C049	Cycles Sport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, Preston, GB-PR5 8AS, Egyesült Királyság	2015.4.27.
C102	Uno Bike B.V.	Bovendijk 213, NL-3045 PD Rotterdam, Hollandia	2015.11.24.
C170	Hermann Hartje KG	Deichstrasse 120-122, DE-27318 Hoya, Németország	2016.9.29.
C128	VELOSPRINT S	Trnavská 40, SK-949 01 Nitra, Szlovákia	2016.4.14.
C169	Pelago MFG oy	Tyynenmerenkatu 6 L3, FI-00220 Helsinki, Finnország	2016.9.23.
C202	VANMOOF B.V.	Mauritskade 55, NL-1092 AD Amsterdam, Hollandia	2016.12.19.

5. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok, valamint a 2., 3. és 4. cikkben felsorolt felek a címzettjei. Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* is kihirdetik.

Kelt Brüsszelben, 2017. február 22-én.

a Bizottság részéről
Cecilia MALMSTRÖM
a Bizottság tagja